



Bebe Stars®

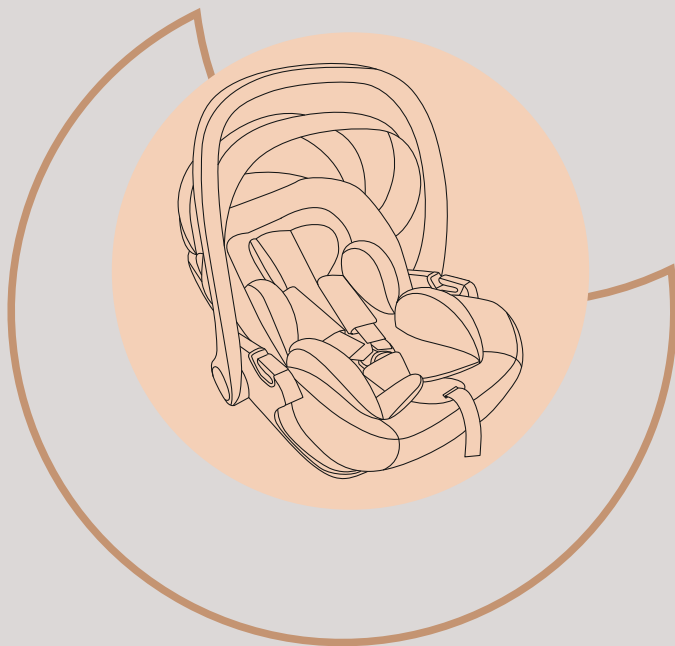
BORN TO SHINE



DRIVING
i-SIZE

user's manual

οδηγίες χρήσης



AGE RANGE

40-87cm



STANDARDS

ECE R129/03

iSIZE CAR SEAT
ΜΕ ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

item: 004

DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

(EN) SAFETY WARNINGS.....	3
(GR) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	4-5
(BG) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	5-6
(RS) БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА.....	6-7

PARTS LIST ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ СПИСЪК С ЧАСТИ ЛИСТА ДЕЛОВА.....	8
(EN).....	9
(GR).....	9
(BG).....	9
(RS).....	9

USE INSTRUCTIONS ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛ УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА.....	10-12
(EN).....	13-16
(GR).....	16-20
(BG).....	21-25
(RS).....	25-29

CARE AND MAINTENANCE ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ.....	30
---	-----------

Thank you for purchasing this car seat by Bebe Stars. We will always give you the best products and services!

Please read this instruction manual carefully before you use and keep it for future reference!

Failure to follow the instructions contained in this manual could result in serious injury to your child!

This i-Size car seat is suitable for children with height 40-87 cm.

This car seat complies with ECE R 129/03 European standards.

NEVER leave your child unattended in a car even for a short time.

DO NOT modify or attempt to modify the child safety seat in any way.

DO NOT take apart or attempt to take apart this child safety seat etc.

DO NOT use a child safety seat with damaged or missing parts.

DO NOT change the cover or harness, they are important components.

DO NOT use a child safety seat that has been in a crash. A crash can cause damage to the car seat that you can not see. You should replace it.

DO NOT use a second-hand car seat, because you don't know the history of it. It is likely that it has been in an accident or some parts are missing/damaged.

Make sure the vehicle belt is tightly secured and the car seat is correctly installed each time you use it.

Car interiors can become very hot when in direct sunlight, it is recommended that you should cover the car seat when not in use (Sunshade cover for car seats, item: 80-160). This prevents that some components become hot and burn the child. Make sure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident are properly secured. Do not put any sharp or hard items around the seat. If you experience a problem with this product or require assistance, please contact our local sales agent or our customer service department.

Ensuring that any lap straps is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, shall be stressed.

ALWAYS fasten your child with the harness system. The child restraint must not be used without the cover.

Before you adjust any movable or adjustable parts of your child seat, you must remove your baby from the child seat.

NEVER hold a baby on your lap in a vehicle.



WARNING!!!

Never leave your child unattended!

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το κάθισμα αυτοκινήτου της Bebe Stars.

Πάντα θα σας παρέχουμε τα καλύτερα προϊόντα και υπηρεσίες!

Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν τη χρήση και αποθηκεύστε για μελλοντική χρήση.

Η μη τήρηση των οδηγιών που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό του παιδιού σας!

Αυτό το i-Size κάθισμα αυτοκινήτου απευθύνεται σε παιδιά με ύψος 40-87 cm.

Αυτό το κάθισμα συμμορφώνεται με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ECE R 129/03.

ΠΟΤΕ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη μέσα σε αυτοκίνητο, ακόμη και για μικρό χρονικό διάστημα.

ΜΗΝ τροποποιήσετε ή επιχειρήσετε να τροποποιήσετε το παιδικό κάθισμα με οποιονδήποτε τρόπο.

ΜΗΝ αποσυναρμολογήσετε ή επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε αυτό το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου με εξαρτήματα, τα οποία έχουν φθαρεί ή λείπουν.

ΜΗΝ αλλάζετε το κάλυμμα ή το σύστημα πρόσδεσης του καθίσματος, είναι σημαντικά εξαρτήματα.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα που έχει υποστεί σύγκρουση. Μια σύγκρουση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο παιδικό κάθισμα που δεν μπορείτε να δείτε.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένο κάθισμα αυτοκινήτου, γιατί δεν γνωρίζετε το ιστορικό του.

Είναι πιθανό να έχει συμβεί κάποιο ατύχημα ή να λείπουν κάποια εξαρτήματα.

Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη του οχήματος είναι καλά στερεωμένη και το κάθισμα αυτοκινήτου είναι σωστά τοποθετημένο κάθε φορά που τη χρησιμοποιείτε.

Το εσωτερικό του αυτοκινήτου μπορεί να γίνει πολύ ζεστό όταν βρίσκεται σε άμεσο ηλιακό φως, συνιστάται να καλύπτετε το κάθισμα αυτοκινήτου όταν δεν το χρησιμοποιείτε (Κάλυμμα Αντιηλιακό για κάθισμα αυτοκινήτου, item: 80-160). Αυτό εμποδίζει ορισμένα εξαρτήματα να ζεσταθούν και να κάψουν το δέρμα του παιδιού.

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι αποσκευές και τα αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος έχουν ασφαλιστεί σωστά.

Μην τοποθετείτε αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα γύρω από το κάθισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν αντιμετωπίζετε πρόβλημα με αυτό το προϊόν ή χρειάζεστε βοήθεια, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο πωλήσεων ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

Βεβαιωθείτε ότι η οριζόντια ζώνη κρατάει σταθερή τη λεκάνη του παιδιού, χωρίς να το σφίγγει.

ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε το σύστημα πρόσδεσης στο παιδί σας.

Το παιδικό κάθισμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς κάλυμμα.

Πριν προσαρμόσετε οποιοδήποτε κινητό ή ρυθμιζόμενο μέρος του καθίσματος, πρέπει να αφαιρείτε το παιδί από το κάθισμα.

ΠΟΤΕ μην κρατάτε ένα μωρό στην αγκαλιά σας σε ένα όχημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!!

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επιτήρηση!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Благодарим ви, че закупихте това столче за кола от Bebe Stars. Винаги ще ви предоставяме най-добрите продукти и услуги!

Моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции, преди да използвате, и го запазете за бъдещи справки!

Неспазването на инструкциите, съдържащи се в това ръководство, може да доведе до сериозно нараняване на вашето дете!

Това столче за кола i-Size е подходящо за деца с височина 40-87 см.

Това столче за кола отговаря на европейските стандарти ECE R 129/03.

НИКОГА не оставяйте детето си без надзор в кола дори за кратко време.

НЕ модифицирайте и не се опитвайте да модифицирате детското предпазно столче по никакъв начин.

НЕ разглобявайте и не се опитвайте да разглобявате това детско предпазно столче и т.н.

НЕ използвайте детска седалка с повредени или липсващи части.

НЕ сменяйте капака или колана, те са важни компоненти.

НЕ използвайте детска седалка, която е претърпяла катастрофа. Катастрофата може да причини повреда на столчето за кола, която не можете да видите. Трябва да го смените.

НЕ използвайте столче за кола втора употреба, защото не знаете историята му. Вероятно е претърпял инцидент или някои части липсват/повредени.

Уверете се, че коланът на автомобила е здраво затегнат и столчето за кола е правилно монтирано всеки път, когато го използвате.

Интериорът на автомобила може да стане много горещ, когато е изложен на пряка слънчева светлина, затова се препоръчва да покривате столчето за кола, когато не се използва (Сенник за седалки, артикул: 80-160). Това предотвратява нагряването на някои компоненти и изгарянето на детето.

Уверете се, че целият багаж и предмети, които могат да причинят нараняване в случай на злополука, са правилно обезопасени. Не поставяйте остри или твърди предмети около седалката.

Ако имате проблем с този продукт или се нуждаете от помощ, моля, свържете се с нашия местен търговски агент или нашия отдел за обслужване на клиенти.

Уверете се, че всички надбедрени ремъци се носят ниско долу, така че тазът да е здраво захванат, трябва да се наблегне.

ВИНАГИ закопчайте детето си със системата за колани. Детската седалка не трябва да се използва без покривало.

Преди да регулирате каквито и да било подвижни или регулируеми части на вашето детско столче, трябва да свалите бебето си от детското столче.

НИКОГА не дръжте бебе в скута си в превозно средство.



ВНИМАНИЕ!!!

Никога не оставяйте детето си без надзор!

Хвала вам што сте купили ово ауто седиште компаније Бебе Старс. Увек ћемо вам пружити најбоље производе и услуге!

Пажљиво прочитајте ово упутство за употребу пре употребе и сачувајте га за будућу употребу!

Непоштовање упутстава садржаних у овом приручнику може довести до озбиљних повреда вашег детета!

Ово ауто седиште и-Сизе је погодно за децу висине 40-87 цм.

Ово ауто седиште је у складу са европским стандардима ЕЦЕ Р 129/03.

НИКАДА не остављајте дете без надзора у аутомобилу чак ни на кратко.

НЕМОЈТЕ модификовати и ни на који начин покушавати да модификујете безбедносно седиште за децу.

НЕМОЈТЕ растављати нити покушавати да раставите ово сигурносно седиште за децу итд.

НЕ користите сигурносно седиште за децу са оштећеним деловима или деловима који недостају.

НЕМОЈТЕ мењати поклопац или упртач, они су важне компоненте.

НЕМОЈТЕ користити безбедносно седиште за децу које је било у судару. Удар може проузроковати оштећење седишта аутомобила које не можете да видите. Требало би да га замените.

НЕМОЈТЕ користити половна аутоседишта, јер не знате историју тога. Вероватно је дошло до несреће или да неки делови недостају/оштећени.

Уверите се да је појас возила добро причвршћен и да је седиште у аутомобилу правилно постављено сваки пут када га користите.

Унутрашњост аутомобила може постати веома врућа када је на директној сунчевој светлости, препоручљиво је да покријете ауто седиште када се не користи (Сунчаница за ауто седишта, арт.: 80-160). Ово спречава да се неке компоненте загреју и изгоре дете.

Уверите се да су сав пртљаг и предмети који би могли да изазову повреду у случају несреће правилно обезбеђени. Не стављајте оштре или тврде предмете око седишта.

Ако имате проблем са овим производом или вам је потребна помоћ, контактирајте нашег локалног продајног агента или нашу службу за кориснике.

Треба нагласити да се све траке за крило носе ниско, тако да је карлица чврсто закачена.

УВЕК вежите своје дете помоћу система појаса. Без превлаке се не сме користити безбедносно седиште за дете.

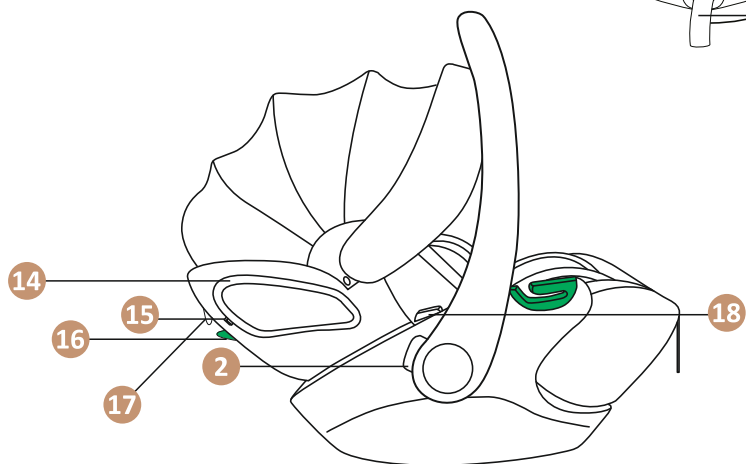
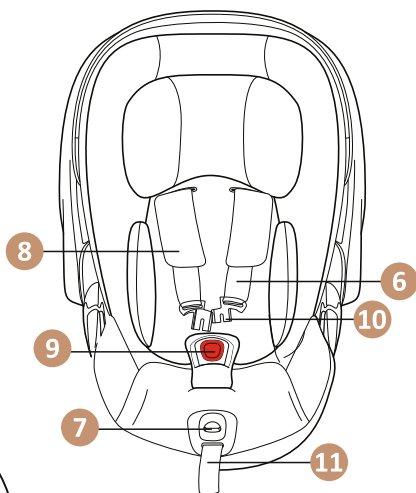
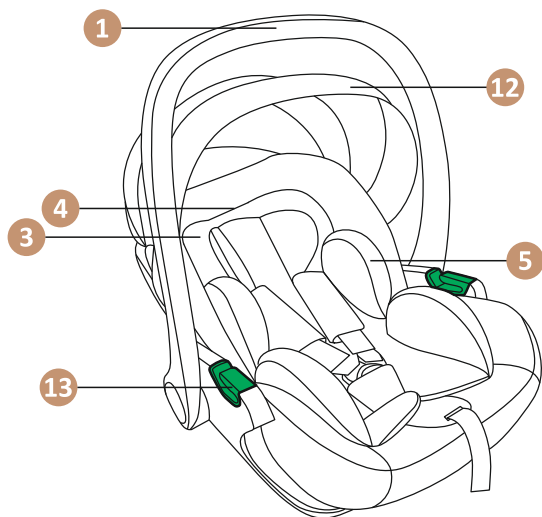
Пре него што подесите било које покретне или подесиве делове вашег дејег седишта, морате уклонити бебу из дејег седишта.



УПОЗОРЕЊЕ!!!

Никада не остављајте дете без надзора!

PARTS LIST | ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



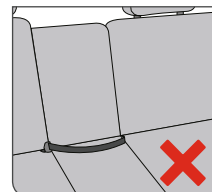
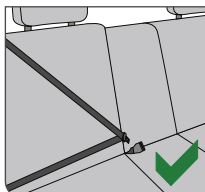
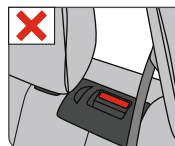
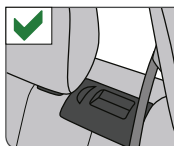
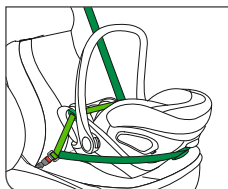
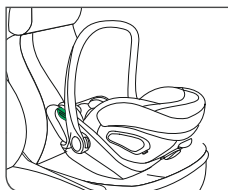
- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Carrying handle | 10. Buckle tongues |
| 2. Handle's adjustment buttons | 11. Harness adjusting strap |
| 3. Headrest | 12. Canopy |
| 4. Headrest button | 13. Lap belt guide |
| 5. Infant cushion | 14. Side impact protection |
| 6. Belts | 15. Side impact release button |
| 7. Belt release button | 16. Diagonal belt guide |
| 8. Shoulder pads | 17. Recline adjustment button |
| 9. Buckle | 18. (Adaptors) Release button |

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Χερούλι | 10. Γλωττίδες πόρπης |
| 2. Κουμπί ρύθμισης χερουλιού | 11. Ιμάντας ρύθμισης ζώνης |
| 3. Προσκέφαλο | 12. Τέντα |
| 4. Κουμπί ρύθμισης προσκέφαλου | 13. Οδηγός οριζόντιας ζώνης |
| 5. Βρεφικό μαξιλάρι | 14. Πλευρική Προστασία |
| 6. Ζώνες | 15. Κουμπί απελευθέρωσης πλευρικής προστασίας |
| 7. Κουμπί απελευθέρωσης ζωνών | 16. Οδηγός διαγώνιας ζώνης |
| 8. Επωμίδες | 17. Κουμπί ρύθμισης Ανάκλισης |
| 9. Πόρπη | 18. Κουμπί απελευθέρωσης (αντάπτορες) |

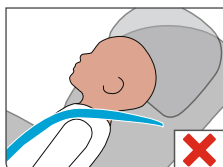
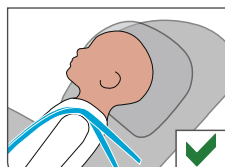
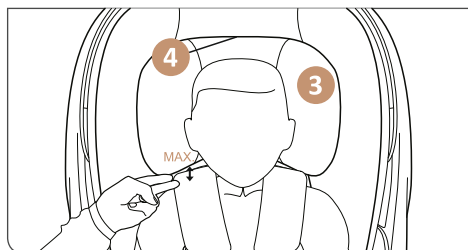
- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Дръжка за носене | 10. Езици за закопчаване |
| 2. Бутони за регулиране на дръжката | 11. Колан за регулиране на колана |
| 3. Облегалка за глава | 12. Сенник |
| 4. Бутон за подглавник | 13. Водач на надбедрен колан |
| 5. Възглавница за бебета | 14. Защита от страничен удар |
| 6. Колани | 15. Бутон за освобождаване при страничен удар |
| 7. Бутон за освобождаване на колана | 16. Диагонален водач на колана |
| 8. Подложки за раменете | 17. Бутон за регулиране на наклона |
| 9. Катарама | 18. (Адаптери) Бутон за освобождаване |

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Дршка за ношење | 10. Језици за копче |
| 2. Дугмад за подешавање ручке | 11. Каиш за подешавање појаса |
| 3. Наслон за главу | 12. Надстрешница |
| 4. Дугме наслона за главу | 13. Вођица за крилни појас |
| 5. Јастучић за бебе | 14. Заштита од бочног удара |
| 6. Појасеви | 15. Дугме за отпуштање бочног удара |
| 7. Дугме за отпуштање појаса | 16. Дијагонални водич за појас |
| 8. Јастучићи за рамена | 17. Дугме за подешавање нагиба |
| 9. Копча | 18. (Адаптори) Отпустите дугме |

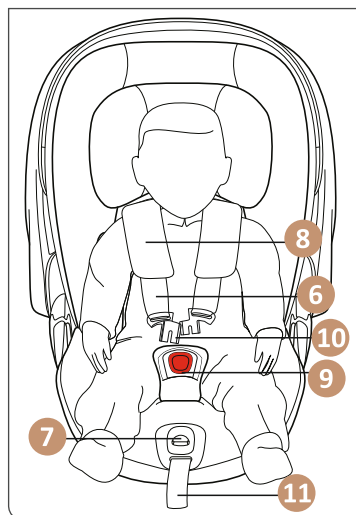
1.1. Install position in the vehicle



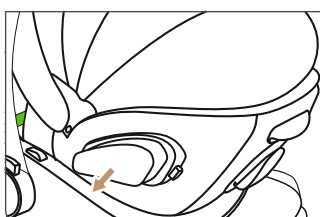
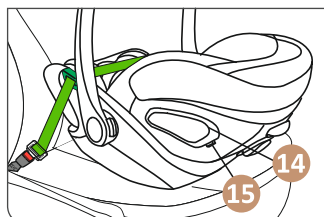
1.2. Headrest adjustment



1.3. Harness system

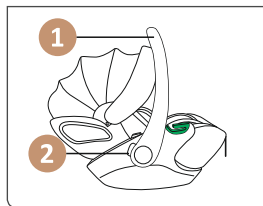
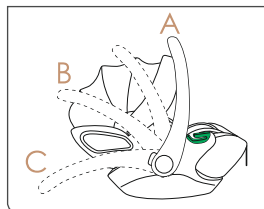


1.4. Adjusting the side protectors



1. INSTRUCTIONS FOR USE | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

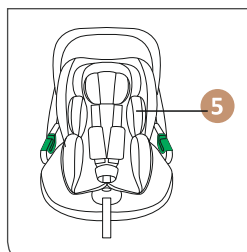
1.5. Adjusting the carrying handle



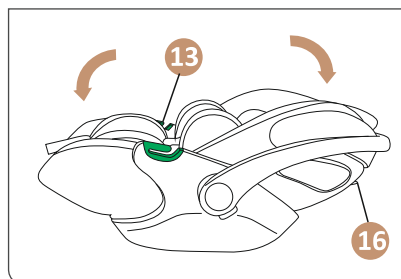
1.6. Adjusting the canopy



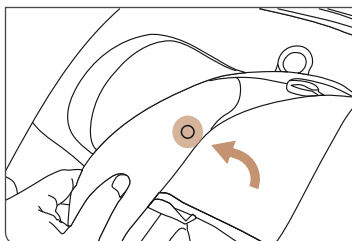
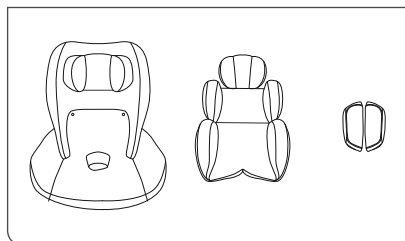
1.7. When to remove the infant inlay



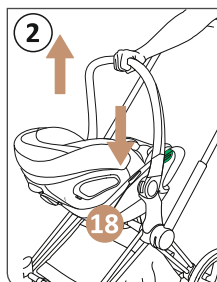
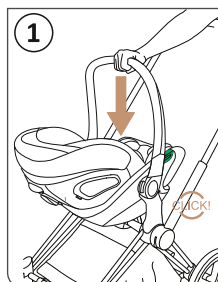
1.8. Recline



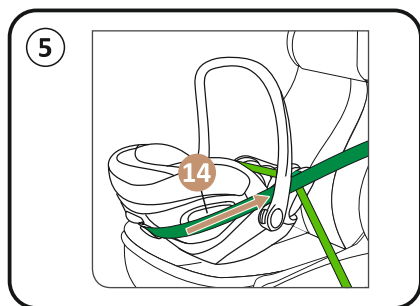
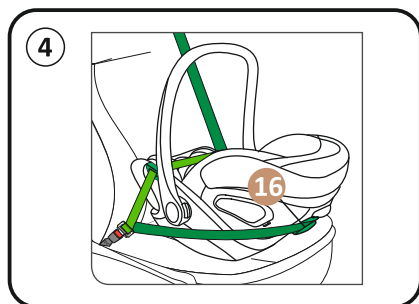
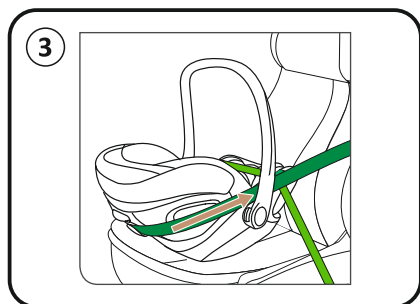
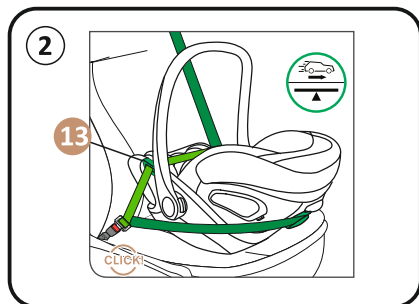
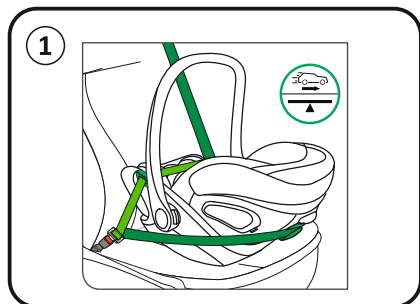
1.9. How to remove the cover



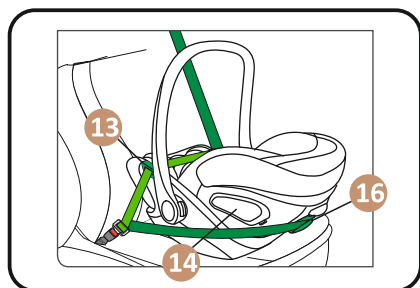
2. STROLLER INSTALLATION INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΕ ΚΑΡΟΤΣΙ



1. REARWARD FACING: 40-87 CM, 3-POINT CAR SAFETY BELT



2. How to remove the car seat



1.1. Install position in the vehicle

- ✔ It can be installed at this position.
- ✘ It cannot be installed at this position.
- ⚠ Do not install at the front seat with an active airbag.
- ⚠ It can be installed at this position, only with the 3-point safety belt.

Never use this child restraint system in seating positions where an active airbag is installed. An active airbag may cause seriously injury of your child in an accident.

Do not use with 2-point vehicle belt. It can be used if the vehicle is equipped with a 3-point belt.

Foldable backrests in the vehicle must be locked at their upright position.

1.2. Headrest adjustment

NOTE! The infant cushion protects your child. It must be used up to size of 60 cm.

NOTE! The headrest (3) ensures the best possible protection for your child only if it is adjusted to the optimum height. There are 7 height positions that can be set.

The headrest has to be adjusted in a way that the distance between the child's shoulders and the headrest doesn't exceed 2 cm (approx. 2 fingers width).

Check the height of the Harness Straps: Position the Harness Straps at or just below the child's shoulders for rear-facing use.

Pull the headrest adjustment handle (4) upwards to unlock the headrest (3). Now you can adjust the headrest.

NOTE! The shoulder belts are firmly connected to the headrest and do not have to be adjusted separately.

1.3. Harness system

NOTE! Ensure that the headrest is correctly locked in place before using the car seat.

NOTE! Ensure that the car seat is free from toys and hard objects.

The shoulder belts (6) are firmly attached to the headrest and must not be adjusted separately.

Loosen shoulder belts (6) by pressing the belt release button on central adjuster (7) and simultaneously pulling both shoulder belts up.

NOTE! Please always pull on shoulder belt (6) and not on shoulder pads (8).

Undo the belt buckle (9) by pressing the red button firmly.

NOTE! Ensure that shoulder belts (6) are not twisted.

Put your child into the car seat. Place shoulder belts (6) directly over your child's shoulders. Place both buckle tongues (10) together and lock them in place in belt buckle (9) with an audible "click". Pull cautiously on central harness adjusting strap (11) in order to tighten shoulder belts (6) until they fit your child's body.

NOTE! For the car seat to offer optimum protection, shoulder belts (6) should fit the body as closely as possible.

1.4 Adjusting the side protectors

The “Side-impact Protection” (S.I.P.) is built into the car seat. This system enhances the safety of your child in the event of a side crash. In order to achieve the best possible protective effect, unfold the S.I.P. (14) as far as possible towards the vehicle door closest to the car seat. To release the S.I.P. push the side impact release button (15) on the S.I.P. If it’s not possible to completely unfold the S.I.P. with a closed vehicle door, you may as well use the infant car seat with a closed S.I.P.

NOTE! Ensure that the extendable part locks in place with an audible “click”.

The S.I.P. can be completely fold back into initial position if you pull on the marked area (press 15 first, then press 14).

NOTE! When using the car seat on a middle position in the vehicle, it’s prohibited to fold out the (S.I.P.) device.

1.5. Adjusting the carrying handle

You can lock the carrying handle (1) in place in 3 positions:

A: Carrying/Driving position.

B: For placing the baby in the seat.

C: For a safe stand on a level surface outside the vehicle.

WARNING! In order to prevent the seat from tipping over during carrying, check whether the carrying handle (1) is locked in place in carrying position A.

To adjust the carrying handle (1), simultaneously press the left and right handle adjustment buttons (2). Then pivot carrying handle (1) forwards or backwards while pressing buttons (2) until it automatically locks in place in the desired position.

1.6. Adjusting the canopy

Unfold the sun canopy by pulling gradually on the plastic cover. To fold back, push the sun canopy back to its initial position.

1.7. When to remove the infant cushion

The infant cushion (5) may be removed after the baby is 61 cm (approx. 3 months) to provide more space for the child. To remove the infant cushion (5) open and remove the shoulder pads. Then remove the infant cushion and place the shoulder pads back on the shoulder belts.

1.8. Recline

WARNING! The infant car seat must only be reclined exclusively outside of the vehicle. For example on a stroller.

- The car seat can be put into the reclining position by pulling the recline adjustment button (17) at the same time as pushing the back section down.

Ensure that the seat has been correctly locked in place in the reclining position.

NOTE! Do not undertake any adjustments to the seat set up while the vehicle is in motion.

- To get back to the sitting position, press the recline button while pulling the back section up until you hear the lock “click”.

1.9. How to remove the cover

The cover consists of 6 parts: 1 backrest cover with the headrest, 1 leg cover, 1 crotch pad, 2 shoulder pads and an infant cushion (with detachable headrest).

To remove:

Undo the belt buckle. Remove the infant cushion. Then, remove both shoulder pads from the belt. Pull off the backrest cover from the headrest. Undo both press studs between the backrest cover of the seat and leg cover. Remove the crotch pad. Remove the buckle out of the leg cover and then you can remove the cover.

WARNING! The car seat must under no circumstances be used without the cover.

How to attach the cover:

NOTE! Ensure to not twist or mix up the shoulder belts.

Follow the steps described above but in reverse order in order to re-fasten the cover. For the backrest cover please start at the side protector.

2. STROLLER INSTALLATION INSTRUCTIONS

Follow the instruction manual for your stroller!

You may attach the infant car seat on any approved stroller.

Click the infant car seat onto the approved adapter with the child looking towards the parent. Make sure the infant car seat audibly locks in place on both sides. Always check that the infant car seat is firmly connected to the stroller. To unlock, press and hold both release buttons (18) on the infant car seat and lift it.

NOTE! Please check compatibility of the infant car seat with your stroller manufacturer.

3. CAR INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Rearward facing position: For children with 40-87 cm height.

Place the infant car seat facing the rear of the vehicle on the vehicle seat. Ensure that the carrying handle (1) is locked in car position A. Ensure that the installation mark on warning sticker, located on the side of the infant car seat, is aligned with the floor of the vehicle. Pull out the vehicle seat belt and route it over the infant car seat.

Place the lap belt into green lap belt guides (13) on both sides of the infant car seat. Lock the buckle tongue in place in vehicle seat belt. Tighten lap belt by pulling on diagonal belt in the direction of the front of the vehicle. Pull diagonal belt behind the head end of the infant car seat.

NOTE! Do not twist the vehicle seat belt while doing this.

Activate the side protector (14). Route diagonal belt through the rear green belt guide (16) and above the unfolded side protector (14).

Tighten diagonal belt.

WARNING! Diagonal belt must be routed through rear, green belt guide (16) and above the unfolded Side-impact Protection (14).

2. How to remove the car seat:

NOTE! To prevent damage to your car and the car seat, the side protector (14) should be folded back before removing the car seat.

Take the vehicle seat belt out of the green belt guide in the back (16).

Open the vehicle belt buckle and take the lap belt out of the green belt guides (13).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1.1. Τοποθέτηση του καθίσματος αυτοκινήτου στο όχημα

✓ Μπορεί να εγκατασταθεί σε αυτή τη θέση.

✗ Δεν επιτρέπεται να εγκατασταθεί σε αυτή τη θέση.

❓ Μην τοποθετείτε στο μπροστινό κάθισμα με ενεργό αερόσακο.

❓ Μπορεί να εγκατασταθεί σε αυτή τη θέση, μόνο με τις ζώνες 3-σημείων.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το παιδικό κάθισμα σε θέσεις καθισμάτων όπου είναι τοποθετημένος ενεργός αερόσακος. Ένας ενεργός μετωπικός αερόσακος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό του παιδιού σας σε ατύχημα.

Μη χρησιμοποιείτε με ζώνη οχήματος 2 σημείων. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν το όχημα είναι εξοπλισμένο με ζώνη 3 σημείων.

Οι αναδιπλούμενες πλάτες των καθισμάτων του οχήματος πρέπει να είναι κλειδωμένες στην όρθια θέση τους.

1.2. Ρύθμιση Προσκέφαλου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Το βρεφικό μαξιλαράκι προστατεύει το παιδί σας. Πρέπει να χρησιμοποιηθεί μέχρι το μέγεθος των 60 cm ύψους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Το προσκέφαλο (3) εξασφαλίζει την καλύτερη δυνατή προστασία για το παιδί σας μόνο εάν είναι ρυθμισμένο στο βέλτιστο ύψος.

Υπάρχουν 7 θέσεις ύψους που μπορούν να ρυθμιστούν. Το προσκέφαλο πρέπει να ρυθμιστεί με τρόπο ώστε η απόσταση μεταξύ των ώμων του παιδιού και του προσκέφαλου να μην υπερβαίνει τα 2 cm (πλάτος περίπου 2 δακτύλων).

Ελέγξτε το ύψος των ιμάντων: Τοποθετήστε τους ιμάντες στους ώμους ή ακριβώς κάτω από τους ώμους του παιδιού για χρήση προς τα πίσω.

Τραβήξτε τη λαβή ρύθμισης προσκέφαλου (4) προς τα πάνω για να ξεκλειδώσετε το προσκέφαλο (3). Τώρα μπορείτε να ρυθμίσετε το προσκέφαλο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Οι ζώνες ώμου συνδέονται σταθερά με το προσκέφαλο και δεν μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά.

1.3. Ρυθμίστε τους ιμάντες ώμου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι το προσκέφαλο έχει ασφαλίσει σωστά στη θέση του πριν χρησιμοποιήσετε το κάθισμα αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα αυτοκινήτου είναι απαλλαγμένο από παιχνίδια και σκληρά αντικείμενα.

Οι ζώνες ώμου (6) είναι σταθερά συνδεδεμένες στο προσκέφαλο και δεν πρέπει να ρυθμίζονται χωριστά.

Χαλαρώστε τις ζώνες ώμου (6) πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης ζωνών (7) και τραβώντας ταυτόχρονα και τις δύο ζώνες ώμου προς τα πάνω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Τραβάτε πάντα τη ζώνη ώμου (6) και όχι τις επωμίδες της ζώνης (8).

Λύστε την πόρπη της ζώνης (9) πατώντας σταθερά το κόκκινο κουμπί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ώμου (6) δεν είναι στριμμένες/μπλεγμένες.

Βάλτε το παιδί σας στο κάθισμα αυτοκινήτου. Τοποθετήστε τις ζώνες ώμου (6) απευθείας πάνω από τους ώμους του παιδιού σας. Τοποθετήστε και τις δύο γλωττίδες πόρπης (10) μαζί και ασφαλίστε τις στη θέση τους στην πόρπη της ζώνης (9) με ένα «κλικ». Τραβήξτε προσεκτικά τον ιμάντα ρύθμισης ζώνης (11) για να σφίξετε τις ζώνες ώμου (6) μέχρι να ταιριάζουν στο σώμα του παιδιού σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Για να προσφέρει το κάθισμα αυτοκινήτου βέλτιστη προστασία, οι ζώνες ώμου (6) θα πρέπει να εφαρμόζουν όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σώμα.

1.4. Προσαρμόζοντας την Πλευρική Προστασία

Η «Προστασία Πλευρικής Πρόσκρουσης» (S.I.P.) είναι ενσωματωμένη στο κάθισμα του αυτοκινήτου. Αυτό το σύστημα ενισχύει την ασφάλεια του παιδιού σας σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης. Για να επιτύχετε το καλύτερο δυνατό προστατευτικό αποτέλεσμα, ξεδιπλώστε το S.I.P. (14) όσο το δυνατόν περισσότερο προς την πόρτα του οχήματος που βρίσκεται πιο κοντά στο κάθισμα του αυτοκινήτου. Για να ελευθερώσετε το S.I.P. πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης πλευρικής προστασίας (15) στο S.I.P.

Εάν δεν είναι δυνατό να ξεδιπλωθεί πλήρως το S.I.P. με κλειστή πόρτα οχήματος, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου με κλειστό S.I.P.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι το επεκτάσιμο εξάρτημα ασφαλίζει στη θέση του με ένα «κλικ».

Το S.I.P. μπορεί να αναδιπλωθεί πλήρως στην αρχική θέση εάν τραβήξετε την σημειωμένη περιοχή (πατήστε πρώτα το 15 και μετά το 14).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Όταν χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου σε μεσαία θέση του οχήματος, απαγορεύεται η αναδίπλωση του S.I.P.

1.5. Προσαρμόστε τη λαβή μεταφοράς

Μπορείτε να κλειδώσετε τη λαβή μεταφοράς (1) σε 3 θέσεις:

A: Θέση μεταφοράς/οδήγησης.

B: Για την τοποθέτηση του μωρού στο κάθισμα.

Γ: Για ασφαλή στάση σε επίπεδη επιφάνεια έξω από το όχημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποτρέψετε την ανατροπή του καθίσματος κατά τη μεταφορά, ελέγξτε εάν η λαβή μεταφοράς (1) είναι ασφαλισμένη στη θέση της στη θέση μεταφοράς A. Για να ρυθμίσετε τη λαβή μεταφοράς (1), πατήστε ταυτόχρονα το αριστερό και το δεξί κουμπί που βρίσκονται πάνω στο χερούλι (2). Στη συνέχεια, περιστρέψτε τη λαβή μεταφοράς (1) προς τα εμπρός ή προς τα πίσω ενώ πιέζετε τα κουμπιά ρύθμισης χερουλιού (2) μέχρι να ασφαλίσει αυτόματα στην επιθυμητή θέση.

1.6. Προσαρμόστε την τέντα

Ξεδιπλώστε το κάλυμμα του ήλιου τραβώντας σταδιακά το πλαστικό κάλυμμα. Για να ξανά ανοίξετε, σπρώξτε το κάλυμμα του ήλιου πίσω στην αρχική του θέση.

1.7. Πότε να αφαιρέσετε το βρεφικό μαξιλαράκι

Το βρεφικό μαξιλαράκι (5) μπορεί να αφαιρεθεί αφού το μωρό φτάσει τα 61 cm (περίπου 3 μηνών) για να παρέχει περισσότερο χώρο στο παιδί. Για να αφαιρέσετε το βρεφικό μαξιλαράκι (5) ανοίξτε και αφαιρέστε πρώτα τις επωμίδες. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το μαξιλαράκι και τοποθετήστε τις επωμίδες πίσω στις ζώνες ώμου.

1.8. Ανάκλιση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να προσαρμόζετε αποκλειστικά έξω από το όχημα. Για παράδειγμα σε ένα καρότσι.

- Το κάθισμα αυτοκινήτου μπορεί να τοποθετηθεί σε θέση ανάκλισης τραβώντας το κουμπί ρύθμισης ανάκλισης (17) και ταυτόχρονα σπρώξτε το πίσω τμήμα προς τα κάτω. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει ασφαλίσει σωστά στη θέση ανάκλισης που επιθυμείτε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην πραγματοποιείτε ρυθμίσεις στο κάθισμα ενώ το όχημα βρίσκεται σε κίνηση.

- Για να επιστρέψετε στην καθιστή θέση, πατήστε το κουμπί ανάκλισης ενώ τραβάτε το πίσω τμήμα προς τα πάνω μέχρι να ακούσετε το "κλικ".

1.9. Πώς να αφαιρέσετε το κάλυμμα

Το κάλυμμα αποτελείται από 6 μέρη: 1 κάλυμμα πλάτης με προσκέφαλο, 1 κάλυμμα ποδιών, 1 μαξιλαράκι καβάλου, 2 επωμίδες και ένα βρεφικό μαξιλάρι (με αποσπώμενο προσκέφαλο).

Για να αφαιρέσετε: Λύστε την πόρπη της ζώνης. Αφαιρέστε το βρεφικό μαξιλάρι. Αφαιρέστε τις 2 επωμίδες από τη ζώνη. Τραβήξτε το κάλυμμα της πλάτης από το προσκέφαλο. Ξεκουμπώστε και τα δύο κουμπιά μεταξύ του καλύμματος της πλάτης του καθίσματος και του καλύμματος ποδιών. Αφαιρέστε το μαξιλαράκι καβάλου. Βγάλτε την πόρπη της ζώνης από το κάλυμμα ποδιών και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το κάλυμμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το κάθισμα αυτοκινήτου δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιείται χωρίς κάλυμμα.

Πώς να ξανατοποθετήσετε το κάλυμμα:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ώμου είναι ίσιες.

Ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω αλλά με αντίστροφη σειρά για να ξανατοποθετήσετε το κάλυμμα. Για το κάλυμμα της πλάτης του καθίσματος, ξεκινήστε από το πλαϊνό προστατευτικό.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΕ ΚΑΡΟΤΣΙ

Ακολουθήστε το εγχειρίδιο οδηγιών για το καρότσι σας!

Μπορείτε να προσαρτήσετε το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου σε οποιοδήποτε εγκεκριμένο καρότσι.

Εφαρμόστε το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου στους αντάπτορες και στο συμβατό καρότσι με το παιδί να κοιτάζει προς τον γονέα. Βεβαιωθείτε ότι το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου ασφαλίζει με «κλικ» στη θέση του και στις δύο πλευρές. Ελέγχετε πάντα ότι το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου είναι καλά συνδεδεμένο με το καρότσι. Για να το αφαιρέσετε από το καρότσι, πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά απελευθέρωσης (18) στο βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου και ανασηκώστε το.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ελέγξτε τη συμβατότητα του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου με τον κατασκευαστή του καροτσιού σας.

1. Με φορά προς τα πίσω: Για παιδιά με ύψος 40-87 cm.

Τοποθετήστε το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου στραμμένο προς τα πίσω. Βεβαιωθείτε ότι το χερούλι (1) είναι κλειδωμένο στη θέση Α του αυτοκινήτου. Βεβαιωθείτε ότι το σημάδι εγκατάστασης στο προειδοποιητικό αυτοκόλλητο, που βρίσκεται στο πλάι του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου, είναι ευθυγραμμισμένο με το δάπεδο του οχήματος. Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος και περάστε την πάνω από το βρεφικό κάθισμα αυτοκινήτου. Τοποθετήστε την οριζόντια ζώνη στους πράσινους οδηγούς (13) και στις δύο πλευρές του βρεφικού καθίσματος αυτοκινήτου. Κλειδώστε τη γλώσσα της πόρπης στη θέση της στη ζώνη ασφαλείας του οχήματος. Σφίξτε την οριζόντια ζώνη τραβώντας τη διαγώνια ζώνη προς την κατεύθυνση του μπροστινού μέρους του οχήματος. Τραβήξτε τη διαγώνια ζώνη πίσω από το άκρο κεφαλής του βρεφικού καθίσματος αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην στρίβετε τη ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου ενώ κάνετε αυτή την κίνηση.

Ενεργοποιήστε την πλευρική προστασία (14). Περάστε τη διαγώνια ζώνη μέσα από τον πράσινο οδηγό ζώνης στο πίσω μέρος (16) και πάνω από την πλευρική προστασία (14).

Σφίξτε τη διαγώνια ζώνη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο διαγώνιος ιμάντας πρέπει να δρομολογηθεί μέσω του πίσω, πράσινου οδηγού ζώνης (16) και πάνω από την ανοιχτή Πλευρική προστασία (14).

2. Πως να αφαιρέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Για να αποφύγετε τη ζημιά στο αυτοκίνητο και στο κάθισμα αυτοκινήτου, η πλευρική προστασία (14) πρέπει να κλείσει πίσω στη θέση της πριν αφαιρέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου.

Βγάλτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος από τον πράσινο οδηγό ζώνης που βρίσκεται στο πίσω μέρος (16).

Ανοίξτε την πόρπη της ζώνης του οχήματος και βγάλτε τη ζώνη κάτω από τους πράσινους οδηγούς της ζώνης (13).

1.1. Позиция за инсталиране в автомобила

- ✓ Може да се монтира на тази позиция.
- ✗ Не може да се инсталира на тази позиция.
- ⊗ Не монтирайте на предната седалка с активна въздушна възглавница.
- ⊗ Може да се монтира на това място, само с 3-точков предпазен колан.

Никога не използвайте тази система за обезопасяване на деца на места за сядане, където има монтирана активна въздушна възглавница. Активната въздушна възглавница може да причини сериозно нараняване на вашето дете при инцидент.

Не използвайте с 2-точков колан на автомобила. Може да се използва, ако автомобилът е оборудван с 3-точков колан.

Сгъваемите облегалки в автомобила трябва да бъдат заключени в изправено положение.

1.2. Регулиране на облегалката за глава

ЗАБЕЛЕЖКА! Детската възглавница предпазва вашето дете. Трябва да се използва до размер 60 см.

ЗАБЕЛЕЖКА! Облегалката за глава (3) осигурява най-добрата възможна защита за вашето дете само ако е регулирана на оптимална височина. Има 7 позиции на височина, които могат да бъдат зададени.

Облегалката за глава трябва да се регулира така, че разстоянието между раменете на детето и облегалката за глава да не надвишава 2 см (приблизително 2 пръста ширина).

Проверете височината на коланите: Позиционирайте коланите на или точно под раменете на детето за използване с лице назад.

Издърпайте дръжката за регулиране на облегалката за глава (4) нагоре, за да отключите облегалката за глава (3). Сега можете да регулирате облегалката за глава.

ЗАБЕЛЕЖКА! Раменните колани са здраво свързани с облегалката за глава и не трябва да се регулират отделно.

1.3. Система за сбруя

ЗАБЕЛЕЖКА! Уверете се, че облегалката за глава е правилно заключена на място, преди да използвате столчето за кола.

ЗАБЕЛЕЖКА! Уверете се, че в столчето за кола няма играчки и твърди предмети.

Раменните колани (6) са здраво закрепени към облегалката за глава и не трябва да се регулират отделно.

Разхлабете раменните колани (6), като натиснете бутона за освобождаване на колана на централния регулатор (7) и едновременно издърпате двата раменни колана нагоре.

ЗАБЕЛЕЖКА! Моля, винаги дърпайте презрамния колан (6), а не подложките за раменете (8).

Разкопчайте ключалката на колана (9), като натиснете плътно червения бутон.

ЗАБЕЛЕЖКА! Уверете се, че раменните колани (6) не са усукани.

Поставете детето си в столчето за кола. Поставете раменните колани (6) директно върху раменете на вашето дете. Поставете двата езика на катарамата (10) заедно и ги заключете на място в катарамата (9) със звуково „щракване“. Издърпайте внимателно централния колан за регулиране (11), за да затегнете раменните колани (6), докато паснат на тялото на вашето дете.

ЗАБЕЛЕЖКА! За да предложи столчето за кола оптимална защита, раменните колани (6) трябва да прилягат възможно най-близо до тялото.

1.4 Регулиране на страничните протектори

Защитата от страничен удар (S.I.P.) е вградена в столчето за кола. Тази система повишава безопасността на вашето дете в случай на страничен удар. За да постигнете възможно най-добър защитен ефект, разгънете S.I.P. (14) доколкото е възможно към вратата на автомобила, която е най-близо до седалката. За да освободите S.I.P. натиснете бутона за освобождаване при страничен удар (15) на S.I.P. Ако не е възможно напълно да разгънете S.I.P. със затворена врата на автомобила, можете също да използвате столчето за кола със затворен S.I.P.

ЗАБЕЛЕЖКА! Уверете се, че разтегателната част се фиксира на място със звуково „щракване“. S.I.P. може да се сгъне напълно обратно в първоначалната позиция, ако издърпате маркираната зона (първо натиснете 15, след това натиснете 14).

ЗАБЕЛЕЖКА! При използване на столчето на средна позиция в автомобила е забранено разгъването на (S.I.P.) устройството.

1.5. Регулиране на дръжката за носене

Можете да заключите дръжката за носене (1) на място в 3 позиции:

А: Положение за носене/шофиране.

В: За поставяне на бебето в седалката.

С: За безопасно стоене на равна повърхност извън автомобила.

ВНИМАНИЕ! За да предотвратите преобръщане на седалката по време на носене, проверете дали дръжката за носене (1) е заключена на място в позиция за носене А.

ВНИМАНИЕ! За да предотвратите преобръщане на седалката по време на носене, проверете дали дръжката за носене (1) е заключена на място в позиция за носене А.

За да регулирате дръжката за носене (1), натиснете едновременно левия и десния бутон за регулиране на дръжката (2). След това завъртете дръжката за носене (1) напред или назад, докато натискате бутоните (2), докато автоматично се заключи на място в желаната позиция.

1.6. Регулиране на сенника

Разгънете сенника, като издърпате постепенно пластмасовия капак. За да сгънете обратно, натиснете сенника обратно в първоначалното му положение.

1.7. Кога да свалите възглавницата за бебета

Възглавницата за бебета (5) може да се свали, след като бебето стане на 61 см (приблизително 3 месеца), за да осигури повече пространство за детето. За да свалите възглавницата за бебета (5), отворете и отстранете раменните подложки. След това отстранете възглавницата за бебета и поставете раменните подложки обратно върху раменните колани.

1.8. Облегнете се

ВНИМАНИЕ! Столчето за кола трябва да се накланя само извън автомобила. Например на количка.

- Столчето за кола може да се постави в легнало положение чрез издърпване на бутона за регулиране на наклона (17) едновременно с натискане на облегалката надолу.

Уверете се, че седалката е правилно заключена на място в легнало положение. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Не предприемайте никакви настройки на настройката на седалката, докато автомобилът е в движение.

- За да се върнете в седнало положение, натиснете бутона за легнало положение, докато дърпате облегалката нагоре, докато чуете „щракване“ на ключалката.

1.9. Как да премахнете капака

Калъфът се състои от 6 части: 1 покривало за облегалката с облегалката за глава, 1 покривало за краката, 1 подложка за чатала, 2 подложки за раменете и възглавница за бебе (с подвижна облегалка за глава).

Да премахна: Разкопчайте катарамата на колана. Отстранете възглавницата за бебета. След това отстранете двете раменни подложки от колана. Издърпайте капака на облегалката от облегалката за глава. Развийте двата щифта между капака на облегалката на седалката и капака на краката. Отстранете подложката на чатала. Отстранете катарамата от капака на крака и след това можете да свалите капака.

ВНИМАНИЕ! Столчето за кола при никакви обстоятелства не трябва да се използва без покривало.

Как да закрепите капака:

ЗАБЕЛЕЖКА! Уверете се, че не усуквате или смесвате раменните колани.

Следвайте стъпките, описани по-горе, но в обратен ред, за да закрепите отново капака. За капака на облегалката, моля, започнете от страничния протектор.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ НА КОЛИЧКА

Следвайте инструкциите за употреба на Вашата количка!

Можете да прикрепите столчето за кола към всяка одобрена количка.

Щракнете столчето за кола върху одобрения адаптер, като детето гледа към родителя. Уверете се, че столчето за кола се заключва със звук на място от двете страни. Винаги проверявайте дали столчето за кола е здраво свързано с количката. За да отключите, натиснете и задръжте двата бутона за освобождаване (18) на столчето за кола и го повдигнете.

ЗАБЕЛЕЖКА! Моля, проверете съвместимостта на столчето за кола с производителя на вашата количка.

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ НА АВТОМОБИЛ

1. Позиция с лице назад: За деца с височина 40-87 см.

Поставете столчето за кола с лице към задната част на автомобила върху седалката на автомобила. Уверете се, че дръжката за носене (1) е заключена в позиция А на автомобила. Уверете се, че маркировката за монтаж на предупредителния стикер, разположен отстрани на столчето за кола, е подравнена с пода на автомобила. Издърпайте предпазния колан на автомобила и го прекарайте върху столчето за кола. Поставете надбедрения колан в зелените водачи за надбедрен колан (13) от двете страни на столчето за кола. Заключете езика на ключалката на място в предпазния колан на автомобила. Стегнете надбедрения колан, като издърпате диагоналния колан по посока на предната част на автомобила. Издърпайте диагоналния колан зад главата на столчето за кола.

ЗАБЕЛЕЖКА! Не усуквайте предпазния колан на автомобила, докато правите това.

Активирайте страничният протектор (14). Прекарайте диагоналния колан през задния зелен водач на колана (16) и над разгънатия страничен протектор (14). Затегнете диагоналния колан.

ВНИМАНИЕ! Диагоналният колан трябва да бъде прекаран през задния, зелен водач на колана (16) и над разгънатата защита при страничен удар (14).

2. Как да премахнете столчето за кола:

ЗАБЕЛЕЖКА! За да предотвратите повреда на вашия автомобил и столчето за кола, страничният протектор (14) трябва да бъде сгънат назад, преди да свалите столчето за кола.

Извадете предпазния колан на автомобила от зеления водач на колана отзад (16).

Отворете ключалката на колана на автомобила и извадете надбедрения колан от зелените водачи на колана (13).

1. УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

RS

1.1. Инсталирајте положај у возилу

✓ Може се инсталирати на овој позицији.

✗ Не може се инсталирати на овој позицији.

❓ Не постављајте на предње седиште са активним ваздушним јастуком.

❓ Може се поставити на ову позицију, само са сигурносним појасом у 3 тачке.

Никада не користите овај безбедносни систем за децу на местима седења где је уграђен активни ваздушни јастук. Активни ваздушни јастук може проузроковати озбиљне повреди вашег детета у несрећи.

Не користите са појасом возила са 2 тачке. Може се користити ако је возило опремљено појасом у 3 тачке.

Склопиви наслони у возилу морају бити закључани у усправном положају.

1.2. Подешавање наслона за главу

БЕЛЕШКА! Јастучић за бебе штити ваше дете. Мора се користити до величине од 60 цм.

БЕЛЕШКА! Наслон за главу (3) обезбеђује најбољу могућу заштиту за Ваше дете само ако је подешен на оптималну висину. Постоји 7 позиција висине које се могу подесити.

Наслон за главу се мора подесити тако да растојање између рамена детета и наслона за главу не прелази 2 цм (ширина око 2 прста).

Проверите висину појасева: Поставите траке на или одмах испод рамена детета за употребу уназад. Повуците ручицу за подешавање наслона за главу (4) нагоре да бисте откључали наслон за главу (3). Сада можете подесити наслон за главу.

БЕЛЕШКА! Појасеви за рамена су чврсто повезани са наслоном за главу и не морају се посебно подешавати.

1.3. Систем упртача

БЕЛЕШКА! Уверите се да је наслон за главу правилно закључан на месту пре коришћења аутоседишта.

БЕЛЕШКА! Уверите се да у аутоседишту нема играчака и тврдых предмета.

Појасеви за рамена (6) су чврсто причвршћени за наслон за главу и не смеју се посебно подешавати. Олабавите рамене појасеве (6) притиском на дугме за отпуштање појаса на централном подешавачу (7) и истовремено повлачењем оба рамена појаса нагоре.

БЕЛЕШКА! Увек повлачите појас за рамена (6), а не јастучиће за рамена (8).

Откопчајте копчу појаса (9) снажним притиском на црвено дугме.

БЕЛЕШКА! Уверите се да рамени појасеви (6) нису уврнути.

Ставите своје дете у седиште аутомобила. Поставите појасеве за рамена (6) директно преко рамена вашег детета. Ставите оба језичца копче (10) заједно и закључајте их у копчу појаса (9) уз чујни „клик“. Пажљиво повуците средишњи појас за подешавање појаса (11) како бисте затегли појасеве за рамена (6) док не пристају уз тело вашег детета.

БЕЛЕШКА! Да би ауто седиште пружило оптималну заштиту, појасеви за рамена (6) треба да пристају што је могуће ближе телу.

1.4 Подешавање бочних штитника

„Заштита од бочног удара“ (С.И.П.) је уграђена у седиште аутомобила. Овај систем повећава безбедност вашег детета у случају бочног судара. Да бисте постигли најбољи могући заштитни ефекат, отворите С.И.П. (14) што је даље могуће према вратима возила која су најближа аутоседишту. За ослобађање С.И.П. притисните дугме за отпуштање бочног удара (15) на С.И.П. Ако није могуће потпуно развити С.И.П. са затвореним вратима возила, можете користити и ауто седиште за бебе са затвореним С.И.П.

БЕЛЕШКА! Уверите се да је део који се може продужити на месту уз звучни „клик“. С.И.П. може се потпуно преклопити у почетни положај ако повучете означено подручје (прво притисните 15, а затим притисните 14).

БЕЛЕШКА! Када користите аутоседиште на средњем положају у возилу, забрањено је расклапање (С.И.П.) уређаја.

1.5. Подешавање ручке за ношење

Можете закључати ручку за ношење (1) на месту у 3 положаја:

А: Положај ношења/возања.

В: За стављање бебе у седиште.

С: За безбедно стајање на равној површини изван возила.

УПОЗОРЕЊЕ! Да бисте спречили да се седиште преврне током ношења, проверите да ли је ручка за ношење (1) закључана у положају за ношење А.

Да бисте подесили ручку за ношење (1), истовремено притисните лево и десно дугме за подешавање ручке (2). Затим окрените ручку за ношење (1) напред или назад док притискате дугмад (2) док се аутоматски не забрави у жељеном положају.

1.6. Подешавање надстрешнице

Расклопите надстрешницу тако што ћете постепено повлачити пластични поклопац. Да бисте се преклопили, гурните надстрешницу назад у почетни положај.

1.7. Када уклонити јастук за бебе

Јастучић за бебе (5) се може уклонити након што беба нарасте 61 цм (приближно 3 месеца) да би се детету обезбедило више простора. Да бисте уклонили јастук за бебе (5) отворите и уклоните јастучиће за рамена. Затим уклоните јастук за бебе и вратите јастучиће за рамена на појасеве.

1.8. Рецилине

УПОЗОРЕЊЕ! Седиште за бебе сме да се наслони искључиво ван возила. На пример на колицима.

- Ауто седиште се може поставити у лежећи положај повлачењем дугмета за подешавање нагиба (17) истовремено са гурањем задњег дела на доле.

Уверите се да је седиште правилно закључано на месту у лежећем положају.

БЕЛЕШКА! Не предузимајте никаква подешавања постављеног седишта док је возило у покрету.

- Да бисте се вратили у седећи положај, притисните дугме за наклон док повлачите задњи део нагоре док не чујете „клик“ браве.

1.9. Како уклонити поклопац

Навлака се састоји од 6 делова: 1 навлака за наслон са наслоном за главу, 1 навлака за ноге, 1 јастучића за препоне, 2 јастучића за рамена и јастука за бебе (са одвојивим наслоном за главу).

Уклонити:

Откопчајте копчу појаса. Уклоните јастук за бебе. Затим уклоните оба јастучића за рамена са појаса. Скините поклопац наслона са наслона за главу. Отпустите оба клина између пресвлаке седишта и поклопца за ноге. Уклоните међуножну подлогу. Скините копчу са поклопца за ноге и онда можете уклонити поклопац.

УПОЗОРЕЊЕ! Ауто седиште се ни у ком случају не сме користити без пресвлаке. Како причврстити поклопац:

БЕЛЕШКА! Уверите се да не уврћете или мешате појасеве за рамена.

Пратите горе описане кораке, али обрнутим редоследом да бисте поново причврстили поклопац. За пресвлаке наслона почните од бочне заштите.

2. УПУТСТВО ЗА УГРАДЊУ КОЛИЦА

Пратите упутство за употребу за ваша колица!

Ауто седиште за бебе можете причврстити на било која одобрена колица.

Притисните ауто седиште за бебе на одобрени адаптер тако да дете гледа према родитељу. Уверите се да се ауто седиште за бебе звучно закључало на месту са обе стране. Увек проверите да ли је ауто седиште за бебе чврсто повезано са колицима. Да бисте откључали, притисните и држите оба дугмета за отпуштање (18) на аутоседишту за бебе и подигните га.

БЕЛЕШКА! Проверите компатибилност аутоседишта за бебе са произвођачем колица.

1. Положај окренут према назад: За децу висине 40-87 цм.

Поставите ауто седиште за бебе окренуто према задњем делу возила на седиште возила. Уверите се да је ручка за ношење (1) закључана у положају аутомобила А. Уверите се да је ознака за уградњу на налепници упозорења, која се налази са стране аутоседишта за бебе, поравната са подом возила. Извуците сигурносни појас возила и провуците га преко седишта за бебе. Поставите крилни појас у зелене вођице за крупан појас (13) са обе стране аутоседишта за бебе. Закључајте језичак копче у сигурносни појас возила. Затегните крилни појас повлачењем дијагоналног појаса у правцу предњег дела возила. Повуците дијагонални појас иза главе аутоседишта за бебе.

БЕЛЕШКА! Немојте увијати сигурносни појас возила док то радите.

Активирајте бочни штитник (14). Провуците дијагонални појас кроз задњу зелену вођицу појаса (16) и изнад расклопљеног бочног штитника (14).

Затегните дијагонални појас.

УПОЗОРЕЊЕ! Дијагонални појас се мора провући кроз задњу зелену вођицу појаса (16) и изнад расклопљене заштите од бочног удара (14).

2. Како уклонити ауто седиште:

БЕЛЕШКА! Да бисте спречили оштећење вашег аутомобила и аутоседишта, бочни штитник (14) треба да се преклопи уназад пре уклањања аутоседишта.

Извадите сигурносни појас возила из зелене вођице појаса позади (16).

Отворите копчу појаса возила и извадите крилни појас из зелених вођица појаса (13).



CARE & MAINTENANCE | ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА | НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

- EN** - Clean plastic parts with warm water and mild detergent.
- Please wash the cover before first use. Seat covers are machine washable at max.30° on delicate cycle. Please wash the cover separately and never dry it mechanically! Do not dry the cover in direct sunlight!
 - WARNING! Do not use harsh detergents or bleach.
 - Do not dry clean or tumble dry and keep away from strong light.
 - WARNING! The harness system cannot be removed from the seat. Do not remove parts of the harness system.
- GR** - Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με χλιαρό νερό και ήπιο σαπούνι.
- Πλύνετε το κάλυμμα πριν την πρώτη χρήση. Τα καλύμματα πλένονται στο πλυντήριο στους max.30° σε ευαίσθητο πρόγραμμα. Να πλένετε τα καλύμματα ξεχωριστά και να μην τα στεγνώνετε ποτέ σε στεγνωτήριο! Να μην στεγνώνετε το κάλυμμα στον ήλιο!
 - ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε σκληρά απορυπαντικά ή λευκαντικά.
 - Μην το στεγνώνετε σε στεγνωτήριο και κρατήστε το μακριά από έντονο φως.
 - ΠΡΟΣΟΧΗ! Το σύστημα ζωνών δεν αφαιρείτε από το κάθισμα. Να μην αφαιρείτε κανένα εξάρτημα από το σύστημα ζωνών.
- BG** - Почистете пластмасовите части с топла вода и мек почистващ препарат.
- Моля, изперете калъфа преди първа употреба. Калъфите за седалки могат да се перат в пералня при максимум 30° при деликатен цикъл. Моля, перете калъфката отделно и никога не я сушете механично! Не сушете калъфа на пряка слънчева светлина!
 - ВНИМАНИЕ! Не използвайте силни препарати или белина.
 - Не подлагайте на химическо чистене или сушене в сушилня и дръжте далеч от силна светлина.
 - ВНИМАНИЕ! Системата за предпазни колани не може да се сваля от седалката. Не отстранявайте части от системата на коланите.
- RS** - Очистите пластичне делове топлом водом и благим детерџентом.
- Оперите поклопац пре прве употребе. Пресвлаке седишта се перу у машини на максимално 30о на осетљивом циклусу. Оперите навлаку одвојено и никада је не сушите механички! Не сушите поклопац на директној сунчевој светлости!
 - УПОЗОРЕЊЕ! Немојте користити јаке детерџенте или избељивач.
 - Немојте хемијско чистити или сушити у сушилици и држати даље од јаког светла.
 - УПОЗОРЕЊЕ! Систем појасева се не може уклонити са седишта. Не уклањајте делове система појаса.

COMPATIBLE WITH ISOFIX BASE 360° 004-200
ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ ΒΑΣΗ ISOFIX 360° 004-200
СЪВМЕСТИМ С ISOFIX БАЗА 360° 004-200
КОМПАТИБИЛАН СА ИСОФИКС БАЗОМ 360° 004-200



item: 004-200
360° Rotation





Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα προϊόντα Bebe Stars



See also:

Discover tailored
accessories.

Scan here to see the full list
of accessories or ask your
retail shop .



Δείτε ακόμη:

Ανακαλύψτε προσαρμοσμένα
αξεσουάρ.

Σαρώστε εδώ για να δείτε την
πλήρη λίστα αξεσουάρ ή
ρωτήστε το κατάστημα.

SCAN ME



FOLLOW US



bebestarsbygilis



@bebe.stars



bebestarsbygilis

ADDRESS

G. Gkilis & SIA OE
2nd Km N. Moudania-Sithonia Str.
PO: 63200 N. Moudania Greece
T.: +3023730-23585
www.bebestars.gr